

گزینهدو



مؤسسه آموزشی فرهنگی

ویژه پایه یازدهم

آبان ۱۴۰۴

دفترچه پاسخ تشریحی

ارزشیابی تشریحی مرحله ۱

عربی، زبان قرآن ۲ (رشته‌های ریاضی و فیزیک و علوم تجربی)



جَمالُ المَرْءِ، فَصاحَةُ لِسانِهِ.

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

زیبایی انسان، شیوایی گفتار اوست.

۱۴۰۴-۱۴۰۵



● مدیر پروژه ارزشیابی تشریحی: محمد حسین کشانی

● معاون تولید محتوا: علی الفتی

طراحان

حسابان و
ریاضی پایه

مسئول درس: علیرضا فاطمی

● حسین شفیع زاده ● سید امیرمحمد سید شاکری

هندسه

مسئول درس: محمد تقی پور

● سعید اکبرزاده ● امیدرضا پورحسینی

ریاضیات
گسترده

مسئول درس: حسین اسدزاده

● سعید اکبرزاده ● امیررضا پورحسینی

ریاضی
تجربی

مسئول درس: امیرحسین شریفیان

● ایمان اردستانی ● محمد خان گلدی

ریاضی
انسانی

مسئول درس: حسین اسدزاده

● سعید اکبرزاده ● امیدرضا پورحسینی

گروه
ریاضیگروه ریاضی
مدرسین: محمد سید شاکری
۱۳۹۴

طراحان

زیست
شناسی

مسئول درس: علی جوهری

● منصوره رئیس دانا ● علی جوهری

فیزیک

مسئول درس: علی کنی

● احمد رضوانی ● یوسف صباغی

شیمی

مسئول درس: محمد وحیدی

● بابک اسفندی ● سبحان دقیق

زمین
شناسی

مسئول درس: شکبیا کریمی

● حسن علی محمدی

گروه
علومگروه علوم
مدرسین: محمد حسین کشانی
۱۳۹۴

مدیر پروژه ارزشیابی تشریحی: محمد حسین کشانی

معاون تولید محتوا: علی الفتی

طراحان

مدیر گروه: علی اکبر آخوندی

گروه
عمومیادبیات
فارسی

مسئول درس: محسن ابراهیم تهرانی

افشین محی الدین

دین و
زندگی

مسئول درس: زهرا محمدی

علی اکبر آخوندی

زهرا محمدی

زبان
انگلیسی

مسئول درس: سعید ابراهیمی

علی عاشوری

سعید ابراهیمی

علوم و
فنون ادبی

مسئول درس: فاطمه اکران

گلاویژ جلالی

مهرابه مجتهد

جامعه
شناسی

مسئول درس: الهام رضایی

دستیار: فاطمه صفری

فروغ تیموریان

آزیتا بیدقی

روان
شناسی

مسئولین درس: سیده ضحی سکاکی

و حسین اصفهانی

سیده ضحی سکاکی

زبان
عربی

مسئولین درس:

پویا رضاداد

مائده خدایاری

دستیار: سارا حمزه

عمار تاجبخش

محسن احدی

کیارش پورمهدی

جواهر فرحات

تاریخ

مسئول درس: الناز گنج کار

دستیار: الهه ریاحی نسب

مهسا اصغری

وجیهه صادقی

جغرافیا

مسئول درس: وجیهه صادقی

بهرروز یحیی

مهسا اصغری

فلسفه
و منطق

مسئول درس: نگین تربتی

اکرم یاسری

فاطمه شریف زاده

مدیر گروه: علی اکبر آخوندی

گروه
انسانی

طراحان



-۱

- (الف) چه بد است نامیدن [افراد] به گناه پس از ایمان آوردنشان. (۰/۲۵)
 (ب) معلّم، جان‌ها و خردهایی را پدید می‌آورد! (۰/۲۵)
 (ج) دانش‌آموز اخلالگر با رفتارش به ما آسیب می‌زند! (۰/۲۵)
 (د) هر انسانی در زندگی‌اش به آرامش نیاز دارد! (۰/۲۵)

-۲

- (الف) «عَسَى» و «رُبَّمَا» هر دو به معنای «شاید»، مترادف‌اند. (۰/۲۵)
 (ب) «قَمٌ: برخیز» و «إِجْلِسْ: بنشین» متضادند. (۰/۲۵)
 کلمات «إِثْم: گناه» و «أَنْصُرُ: یاری کن» اضافی‌اند.

-۳

۱) گزینه «د»؛ ترجمه گزینه‌ها:

- | | | | |
|--|-------------------|--------------|-------------------------|
| (الف) مسخره کرد | (ب) عیب‌جویی کرد | (ج) عیب گرفت | (د) روی برگرداند (۰/۲۵) |
| ۲) گزینه «ب»؛ همه گزینه‌ها رنگ هستند، به جز گزینه «ب». ترجمه گزینه‌ها: | | | |
| (الف) قرمز | (ب) برترین (۰/۲۵) | (ج) سبز | (د) سیاه |

-۴

- (الف) مفرد کلمه «الأسعار»، کلمه «السَّعْر: قیمت» است. (۰/۲۵)
 (ب) جمع کلمه «مَلْعَب: ورزشگاه»، کلمه «مَلَاعِب» است. (۰/۲۵)

-۵

- (الف) چه کسی ما را از آرامگاهمان برانگیخت؛ این همان است که خداوند وعده داد و فرستادگان راست گفتند. (۱)
 (ب) هرکس دانشی را آموزش دهد، پاداش کسی را دارد که به آن عمل کرده است و از پاداش عمل‌کننده کاسته نمی‌شود! (۱)
 (ج) ما باید تعدادی از کتاب‌هایی را که در زمینه‌های آموزش نگاهشته شده است، بخوانیم! (۰/۷۵)
 (د) در زنگ سوم، هم‌کلاسی‌ام دانش‌آموزان را با رفتارش اذیت می‌کند و یک بار دیگر با دیگران شوخی می‌کند! (۱/۲۵)
 (ه) گاهی مادرم ما را نصیحت می‌کند: با خواهر بزرگ‌ترتان بحث نکنید! (۰/۵)
 (و) بهترین دوستانم، کسی است که عیب‌هایم را به من هدیه می‌کند! (۰/۵)

راهنمای تصحیح:

- (الف) مَن بَعَثْنَا (۰/۲۵) / مَن مَرَقَدْنَا هَذَا (۰/۲۵) / مَا وَعَدَ الرَّحْمَنُ (۰/۲۵) / صَدَقَ الْمُرْسَلُونَ (۰/۲۵)
 بَعَثَ: بیدار کرد/ مَرَقَدَ: قبر، مَرَقَدُ/ وَعَدَ: قول داد/ الْمُرْسَلُونَ: پیامبران
 (ب) مَن عَلَّمَ عِلْمًا (۰/۲۵) / فَلَهُ أَجْرٌ (۰/۲۵) / مَن عَمِلَ بِهِ (۰/۲۵) / لَا يَنْقُصُ مِنْ أَجْرِ الْعَامِلِ (۰/۲۵)
 عَلَّمَ: آموزش داد، تعلیم داد (دهد)/ لَهُ: برای اوست/ أَجْرٌ: مزد، اجر/ عَمِلَ بِهِ: آن را انجام داده است/ لَا يَنْقُصُ: کم نمی‌شود/
 الْعَامِلِ: انجام‌دهنده

- (ج) عَلَيْنَا أَنْ نَقْرَأَ عَدَدًا (۰/۲۵) / الْكُتُبِ الَّتِي أَلْفَتَ (۰/۲۵) / فِي مَجَالَاتِ التَّعْلِيمِ (۰/۲۵)
 عَلَيْنَا: بر ما واجب است، بر ماست/ الْكُتُبِ الَّتِي: کتبی که/ أَلْفَتَ: نوشته شده، تألیف شده/ مَجَالَاتِ: موضوعات/ التَّعْلِيمِ: یاد دادن
 (د) فِي الْحِصَّةِ الثَّلَاثَةِ (۰/۲۵) / زَمِيلِي يُؤْذِي (۰/۲۵) / الطَّلَابِ بِسُلُوكِهِ (۰/۲۵) / يَمْرُحُ مَعَ الْآخَرِينَ (۰/۲۵) / تَارَةً أُخْرَى (۰/۲۵)
 الْحِصَّةِ الثَّلَاثَةِ: سومین زنگ (درسی)/ يُؤْذِي: آزار می‌دهد/ تَارَةً أُخْرَى: باری دیگر
 (ه) قَدْ تَنَصَّحْنَا أُمَّي (۰/۲۵) / لَا تُجَادِلُوا أَهْتَكُمُ الْكُبْرَى (۰/۲۵)
 قَدْ تَنَصَّحْنَا: شاید ما را نصیحت کند، گاهی به ما پند می‌دهد/ لَا تُجَادِلُوا: مجادله نکنید
 (و) أَحْسَنُ أَصْدِقَائِي مَن (۰/۲۵) / يُهْدِي إِلَيَّ عُيُوبِي (۰/۲۵)
 أَحْسَنُ: برترین، خوب‌ترین/ عُيُوبِي: عیوبم (من)



-۶

الف) لحم: گوشت (۰/۲۵) / يَأْكُلُ: بخورد (۰/۲۵)
ترجمه کامل عبارت: «آیا کسی از شما دوست دارد که گوشت برادرش را که مرده است، بخورد؟»
ب) كاذب: نزدیک بود (۰/۲۵) / يَعصِي: سرپیچی کند (۰/۲۵)
ترجمه کامل عبارت: «نزدیک بود هم‌کلاسی‌ام از دستورات پدر و مادرش سرپیچی کند!»

-۷

الف) كُنْتَ تَعَلَّمِينَ: «كان» + فعل مضارع، به صورت ماضی استمراری ترجمه می‌شود. فعل در صیغه مفرد مؤنث مخاطب است. ترجمه: «ای مادرم، به برادرم درس‌هایش را در خانه آموزش می‌دادی!» (۰/۲۵)
ب) سَوْفَ تُسَافِرُ: فعل مستقبل (آینده)، صیغه مفرد مؤنث غایب است. ترجمه: «خواهرم به تبریز سفر خواهد کرد!» (۰/۲۵)
ج) لَا تَتَوَكَّلُوا: فعل نهی، صیغه جمع مذکر مخاطب است. ترجمه: «لطفاً بر غیر خدا توکل نکنید!» (۰/۲۵)
د) أُسْتُخِذِمَ: فعل ماضی مجهول، صیغه مفرد مذکر غایب برای فاعل جمع است. ترجمه: «کارگرانی برای ساختن چیزها به کار گرفته شدند!» (۰/۲۵)

-۸

اسم تفضیل ۱: حَيِّزٌ (۰/۲۵) - ترجمه: بهترین (۰/۲۵) / اسم تفضیل ۲: أَنْفَعُ (۰/۲۵) - ترجمه: سودمندترین (۰/۲۵)
اسم مکان ۱: مَتَاجِرٌ (جمع «مَتَجَرٌ») (۰/۲۵) - ترجمه: مغازه‌ها (۰/۲۵) / اسم مکان ۲: مَصْنَعٌ (۰/۲۵) - ترجمه: کارخانه (۰/۲۵)

-۹

الف) فعل شرط: يَزْرَعُ (۰/۲۵) / جواب شرط: يَحْصُدُ (۰/۲۵)
ترجمه: «هرکس دشمنی بکارد، در زندگی‌اش زیان درو می‌کند!»
ب) فعل شرط: تَقْرَأُ (۰/۲۵) / جواب شرط: أَنْتَ تَنْجَحُ (۰/۲۵)
ترجمه: «اگر درس‌هایت را به خوبی بخوانی و در نوشتنش تلاش کنی، تو در تحصیل پیروز می‌شوی!»

-۱۰

الف) گزینه ۲: «ما» ادات شرط است و به صورت «هرچه» ترجمه می‌شود. «تَفَعَّلُوا» فعل شرط و «يَعْلَمُ» جواب شرط است که به صورت «انجام دهید» و «می‌داند (آگاه است)» ترجمه می‌شوند. (۰/۵)
ب) اگر خدا را یاری کنید، شما را یاری می‌کند و گام‌هایتان را استوار می‌سازد. (۰/۷۵)
ج) و هرگاه نادانان ایشان را خطاب کنند، سخن آرام می‌گویند. (۰/۷۵)

-۱۱

گزینه «ب»: همه گزینه‌ها اسم مکان‌اند، به جز گزینه «ب» که اسم فاعل است. ترجمه گزینه‌ها:
الف) کتابخانه‌ها (ب) مانع‌ها (۰/۵) ج) آشپزخانه‌ها د) رستوران‌ها

-۱۲

الف) جَدَّ: فاعل (۰/۲۵) / أَصَوَاتٌ: مفعول (۰/۲۵)
ب) أَحَبُّ: مبتدا (۰/۲۵) / أَنْفَعُ: خبر (۰/۲۵)

-۱۳

الف) الخَطَأُ: ترجمه: «روی برگرداندن، سخنی پنهانی بین دو نفر است!» (۰/۲۵)
ب) الصَّحِيحُ: ترجمه: «به یکدیگر لقب‌های زشت دادن، این است که دیگران را با اسم‌های زشت نام‌گذاری کنی!» (۰/۲۵)

-۱۴

الف) التَّوَابُ: ترجمه: «بسیار توبه‌پذیر، کسی است که توبه را از بندگان می‌پذیرد!» (۰/۵)
ب) العُجْبُ: ترجمه: «خودپسندی، صفتی است برای کسی که خودش را بسیار دوست دارد!» (۰/۵)
دو کلمه «المیزان: ترازو» و «السُّلُوكُ: رفتار» اضافه هستند.



-۱۵

ترجمه متن:

«هر دانش‌آموزی باید در کلاس، مقابل استاد با ادب باشد و به پشت، راست یا چپ روی برنگرداند، بلکه به خوبی به درس گوش دهد؛ زیرا او می‌داند: هرکس درس‌هایش را نخواند، در امتحاناتش مردود می‌شود! دانش‌آموز موفق همان کسی است که از انجام تکالیف مدرسه‌اش فرار نمی‌کند و با سخن بر استاد پیشی نمی‌گیرد، هنگامی که درس را برایشان توضیح می‌دهد!»

الف) چرا دانش‌آموز به درس گوش می‌دهد؟ لِأَنَّهُ يَعْلَمُ: مَنْ لَا يَقْرَأُ دُرُوسَهُ، فَهُوَ يَرْسُبُ فِي امْتِحَانَاتِهِ! (۰/۵)

ب) چه کسی درس را در کلاس شرح می‌دهد؟ الْأُسْتَاذُ! (۰/۵)

ج) گزینه ۱؛ ترجمه:

در مقابل استاد، هر دانش‌آموزی باید:

۱) از سخنی که در آن، بدی به ادب است، بپرهیزد!

۲) در کلاس از او روی برگرداند! (۰/۵)

د) الصَّحِيحُ؛ ترجمه: «هنگامی که استادمان صحبت می‌کند، هرگز سخنش را قطع نمی‌کنیم!» (۰/۵)

راهنمای تصحیح:

الف) لِأَنَّهُ يَعْلَمُ (۰/۲۵) / مَنْ لَا يَقْرَأُ دُرُوسَهُ، فَهُوَ يَرْسُبُ (فِي امْتِحَانَاتِهِ) (۰/۲۵)

ب) کلمه «الْأُسْتَاذُ» یا عبارت «يَشْرَحُ الْأُسْتَاذُ الدَّرْسَ» نوشته شده و کلمه «الطَّالِبُ» نوشته نشده است.

ج) فقط گزینه ۱ در پاسخنامه انتخاب شده است.

د) فقط گزینه «الصَّحِيحُ» در پاسخنامه انتخاب شده است.

-۱۶

گزینه ۱؛ ترجمه: قیمت این پیراهن زنانه چه قدر است؟

۱) شصت هزار تومان!
۲) ارزان‌تر از این می‌خواهم! (۰/۵)